

УДК 81

Печникова Н.А.

Московский педагогический государственный университет

ВОПРОСИТЕЛЬНО-ОПТАТИВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ КАК КОМБИНИРОВАННЫЙ ТИП ЦЕЛЕУСТАНОВКИ

N. Pechnikova

Moscow Pedagogical State University

INTERROGATIVE-OPTATIVE SENTENCES AS A COMPLEX COMMUNICATIVE TYPE

Аннотация. В статье рассматриваются русские предложения типа *Куда бы пойти сегодня вечером?* Доказывается, что данная разновидность предложений является комбинацией двух типов – вопросительного и оптативного. В описании представлены структурный, семантический и функциональный (коммуникативно-прагматический) аспекты. Предлагается перечень вопросов для описания механизма формирования подобных коммуникативных типов предложений. Для уточнения специфики исследуемой разновидности проводится сравнение с собственно-вопросительными и вопросительно-повествовательными предложениями.

Ключевые слова: коммуникативный тип предложения, грамматическая семантика, пресуппозиция, интенция, вопросительность, оптативность.

Abstract. The article deals with the Russian sentences such as *Where would we go tonight?* It is proved that the variety of sentences is a combination of two types – a question and an optative. The description showed their structural, semantic and functional (communicative-pragmatic) aspects. The article provides a list of questions to describe the mechanism of formation of these communication types of sentences. To clarify the specificity the author compared such sentences with interrogative and interrogative-declarative ones.

Key words: communicative type of sentence, grammatical semantics, presupposition, intention, interrogative, optative.

Система коммуникативных типов предложений современного русского языка, помимо четырёх основных типов (повествовательного, вопросительного, побудительного и оптативного), включает большое количество разновидностей, образующихся в результате взаимодействия тех или иных базовых структур [о закономерности подобных явлений см.: 2 и др.].

Одной из таких разновидностей являются вопросительно-оптативные предложения, содержащие признаки вопросительного и оптативного типов: *Произошло... (что бы такое придумать?) ... непредвиденное происшествие* (В. Войнович); *Крёстный, как бы мне с Васей повидаться?* (А. Островский); *[У меня когда-то была чудесная книжечка, начала 80-х, замечательная!!!] Где бы такую найти?* (Интернет-форум); *Чем бы заняться?; С чего бы начать?; Куда бы пойти сегодня вечером?* (Устная речь – далее УР).

С формальной точки зрения, вопросительно-оптативные предложения – это структуры, базовыми элементами которых являются местоименные вопросительные слова типа *как, где, куда, когда, как, что, чем, кому* и под., глагол (инфинитив), называющий действие, а также частица *бы*, специализирующаяся в русском языке на выражении желательности.¹

Долгое время оптативные предложения не считали самостоятельным коммуникативным типом, поэтому анализируемые структуры не могли рассматриваться как особая разновид-

© Печникова Н.А., 2011.

1 В настоящей статье мы не рассматриваем случаи переносного употребления условного наклонения глагола типа *Когда бы вы хотели приехать?; синонимичные высказывания Когда вы хотите приехать?*

ность, однако с появлением работ по грамматическому выражению желательности Т.И. Распоповой, Р.А. Бураловой, Е.В. Алтабаевой и др. [1; 4; 6; 7] стало возможно осмысление взаимодействия оптативности с другими коммуникативными значениями. На наличие в современном русском языке вопросительно-оптативных предложений (без их подробной характеристики) указывала Е.В. Алтабаева [1, с. 184].

Сопоставление данной разновидности предложений с типичными вопросительными предложениями, а также с другими комбинированными типами позволяет говорить о её специфике на всех уровнях организации: структурном, семантическом и функциональном (коммуникативно-прагматическом).

Для описания механизма формирования подобных коммуникативных разновидностей предложений показательны следующие моменты: 1) какие семантические группы исходных типов взаимодействуют (какие сегменты полей оказываются вовлечёнными во взаимодействие); 2) каковы условия и причины взаимодействия (когда взаимодействие возможно и в каких случаях оно необходимо); 3) каким образом осуществляется взаимодействие (как формируется «обновлённая» семантика высказывания и как данные изменения воплощаются в его структуре).

Из всего многообразия вопросительных предложений с оптативными взаимодействиями только такие, которые обращены в перспективу и в которых выясняется способ или конкретные детали осуществления действия, такие как время, место и т. п. Субъектом действия предполагается сам говорящий (или говорящий вместе с собеседником). Например, невозможно включение элемента оптативности и частицы *бы* в такие высказывания, как *Который час?*; *Когда вы вернётесь?*; *Кто был вчера на собрании?* и многие другие.

Вопросительно-оптативные предложения используются в тех случаях, когда выясняется возможность реализации конкрет-

ных действий: *Что бы купить в подарок?*; [Не знает, какие нужны документы] *У кого бы спросить?*; [Есть свободное время] *Чем бы нам заняться?* (УР). Приведём близкое по семантике высказывание, взаимодействие которого с оптативностью невозможно: [В сложной ситуации] *Как (же) поступить?* – вопрос касается не конкретного действия, а типа поведения, морально-этического выбора.

Обязательным условием взаимодействия интенций вопроса и желательности (вопросительности и оптативности) является особая заинтересованность говорящего в получении ответа и – что ещё важнее – желание, точнее, готовность говорящего совершить действие, детали которого выясняются. В этом смысле показателен следующий пример: [В бытовой ситуации. Говорящий держит большую коробку] *Куда бы положить?* (УР) – вопросительное высказывание демонстрирует явное желание совершить названное действие, а получение ответа является лишь необходимым условием его реализации. Ср. также: *Вы поедете на конференцию?*; *Ехали ли на конференцию?* (нейтральные вопросы) и *Когда бы съездить за книжкой?* (УР). Последний пример свидетельствует об уже принятом решении совершить действие.

Ещё одним условием сочетания вопросительной интенции с интенцией желательности является уверенность говорящего в возможности реализации названного действия. Если же пресуппозиция высказывания содержит элемент сомнения, а тем более уверенности в невозможности действия, развитие идёт по линии взаимодействия интенций вопроса и сообщения: в семантике вопроса, осложнённого элементами сомнения и неуверенности, развивается несобственно-вопросительный (повествовательный, в частности отрицательный) компонент: *Народу в селе полно. А с кем поговорить? Кому открыть душу?* (Ф. Абрамов). Высказывания синонимичны отрицательным повествовательным предложениям «Не с кем поговорить, некому открыть душу». Ср. также: [Помогла подруге –

дала ей телефон психотерапевта, консультация помогла] *А мне-то кому позвонить...* (Л. Улицкая) – «А мне-то позвонить некому»; в последнем примере показателен знак препинания – многоточие.

В той зоне поля вопросительности, где «подготавливается» взаимодействие с оптативностью, где создаются условия для него, находятся вопросительные высказывания без частицы *бы*, в которых также, кроме выяснения деталей реализации действия, присутствует элемент особой заинтересованности говорящего в получении ответа, точнее в реализации действия: [Герой хочет признаться в любви] *Она никогда не была прекраснее, чем в эту ночь. Но как, где сказать ей?* (М. Алданов); [Нехлюдов в ожидании встречи с Катюшей] *Так как же увидеть её?* (Л. Толстой); *Подскажите, с чего мне начать?* (УР).

Структурно это передаётся с помощью глаголов совершенного вида, который представляет действие целостно, в его результате. Другими словами, употребление в вопросах о способах реализации действия глаголов совершенного вида можно считать подготовительным этапом к осложнению семантики и структуры вопросительного предложения или имплицитным выражением элемента желательности. При усилении этого элемента он эксплицируется с помощью частицы *бы* – на этом этапе уже можно говорить о комплексной целеустановке и взаимодействии вопросительного и оптативного типов. Ср.: *Где можно найти Веру?* (УР) и *Где бы мне разыскать того парня?* (М. Прилежаева); [Продавец] *Что вас интересует? Что вам предложить?* (УР) и – *Что бы вам такое показать? – задумалась она* (А. Куприн).

Показательно сравнение вопросительно-оптативных высказываний с семантически близкими высказываниями, содержащими глаголы несовершенного вида. Например: *Где бы её найти?* и *Где её искать?* (≈«Я не знаю, где её искать»); *Как бы с ним поговорить?* и *Как мне с ним разговаривать?!* (≈«Я не знаю, как с ним разговаривать, я не могу с ним разговаривать»). В большинстве случаев

подобные высказывания являются не инициальными репликами диалога, а реакциями на высказывания собеседника (какое-либо сообщение или побуждение), например: *То с делом Чонкина, то Курта какого-то выдумал. «Приказываю... в пятидневный срок...» Приказывать-то легче всего. А где его искать, этого Курта, и по каким приметам?* (В. Войнович). Показательно, что ослабление вопросительности (даже незначительное) всегда отражается в изменении интонации.

Употребление глаголов несовершенного вида может свидетельствовать о наличии в пресуппозиции высказывания элемента нежелания говорящего совершать названное действие, сомнения в его возможности или целесообразности, что при развитии, усилении этого компонента может эксплицироваться с помощью эмоциональных частиц: *Ну и где мне его искать? Да и как мне с ним разговаривать!* – высказывание может стать вопросительно-повествовательным (в данном случае отрицательным). Кстати, вопросительно-отрицательные инфинитивные структуры чаще всего содержат именно глаголы несовершенного вида, поскольку наименование завершённого, результативного действия семантически не согласуется с сомнением в его возможности или нежеланием говорящего его совершать [подобные наблюдения об употреблении несовершенного вида см.: 3].

Показательно, на наш взгляд, что вопросительно-оптативные предложения не могут употребляться как риторическое средство: исходная интенция нацеленности на действие требует ответа. Ср. риторическое употребление вопросительной структуры *Приглашают. А как вырваться? / А как вырвешься?* («Не вырваться» / «Не вырвешься») и похожее вопросительно-оптативное предложение *Давно приглашают. Как бы наконец собраться?* (действие желательно для говорящего).

Чтобы ещё более оттенить семантические свойства анализируемой разновидности, сравним вопросительно-оптативные

предложения с частицей *бы* и собственно-вопросительные с частицей *же*, близкие как семантически, так и структурно: [Герой решил погадать по книге, загадал страницу] *На странице было несколько мыслей. Какую же взять?* (М. Алданов); – *А как же нам теперь выйти? – удивился Костя* (В. Токарева); *Как же найти её? Где же она может быть?; Куда же звонить?* (УР).

Частица *же* также подчёркивает желание говорящего найти ответ на вопрос. Она семантически связана с вопросительным словом, усиливает интенцию вопросительности. Однако семантика вопросов, содержащих частицу *же*, не ограничивается вопросами о действии: *Сколько же сейчас времени?; У кого же была эта книга?* (УР) и т. д. Нет также ограничений на морфологические признаки глагола-сказуемого: могут употребляться глаголы как совершенного, так и несовершенного вида, например: *Куда же звонить? и Куда же позвонить?* Ср. также риторическое употребление высказывания с частицей *же*: *Но как же можно уйти, когда чувство?* (В. Токарева).

Частица *бы*, несмотря на традиционное расположение после вопросительного слова, семантически тяготеет к глаголу. Модель комбинирования семантики подобных высказываний можно представить следующим образом: *Куда бы положить?* = «Положить бы» + «Куда положить?»; *Как бы повидать её?* = «Повидать бы её» + «Как это можно сделать?»

Это свидетельствует о том, что взаимодействие анализируемых типов предложений и коммуникативных установок можно рассмотреть и в «обратном» порядке: от оптативности к вопросительности.

Исходный момент в этом случае – установка на совершение действия, желательность какого-либо действия для говорящего. То есть с вопросительным типом будут взаимодействовать не все семантические варианты оптативных предложений, а только такие, в которых выражается желательность какого-либо действия говорящего (иногда

совместно с собеседником): *Посоветоваться бы с кем-нибудь; Вот бы найти эту книжку!* Невозможно взаимодействие в таких случаях, когда выражается желательность какой-либо ситуации (например, *Скорее бы лето!*) или действия третьего лица (*Вот бы брат поскорее приехал!*).¹

В структурном отношении данная группа характеризуется тем, что а) в качестве базового элемента содержит ядерную конструкцию поля оптативности – «инфинитив + *бы*» [о распределении форм внутри поля см.: 1, 32 и след.]; в случае отсутствия специальных показателей эта конструкция закрепляется за ситуацией 1 лица; б) формируется преимущественно на базе глаголов совершенного вида: *Вот бы поехать в Париж!; Только бы не упасть!; Вот если бы можно было остаться...* (УР). Глаголы несовершенного вида употребляются реже, это связано с наименованием периодических, повторяющихся действий: *Хорошо бы каждую неделю так отдыхать; Вот бы почаще встречаться!* (УР).

В представлении говорящего это действие должно быть осуществимо, то есть возможно.

Промежуточный этап формирования комплексной целеустановки можно наблюдать на примере таких высказываний, которые выражают желательность и апелляцию к собеседнику расчленённо: *Узнать бы точнее, а?; Слушай, купить бы! А где?* (УР). Ср. также: – *Поглядеть бы на него.* – *Узнать бы, где живет? – сказал Женька, беспокояно ерзя по траве. – Выследить бы. А?* (Г. Белых. Пример из Национального корпуса русского языка).

В случае готовности совершить желаемое действие, но при неясности тех или иных деталей, в ситуации обращения к собеседнику, который предположительно обладает нужной информацией, может помочь в поиске

¹ Редкое исключение – случаи типа [Обсуждают приезд гостей] *Когда бы им лучше приехать?; Что бы им у нас посмотреть?* (УР); опосредованно также связанные с какими-либо предстоящими действиями субъекта речи (фактически: «Когда их лучше пригласить и что им в городе показать»).

ответа, а также в ситуации размышления формируется вопросительное высказывание, сохраняющее в эксплицированном виде исходный компонент – сочетание инфинитива с частицей *бы*.

Экспликация желательности демонстрирует намерение говорящего совершить действие, настойчивость и за счёт этого воздействует сильнее, дополнительно стимулируя собеседника дать (или найти) ответ на вопрос. Во многих случаях такие высказывания воспринимаются как размышление о наилучшем варианте осуществления действия.

Дальнейшее развитие в сторону вопросительности может быть рассмотрено как ослабление компонента желательности в структурах без частицы *бы*, но с глаголами совершенного вида, а далее – как нейтрализация данного компонента (когда он перестаёт быть коммуникативно значимым): *Посоветоваться бы с кем-нибудь.* → *С кем бы посоветоваться?* → *С кем (же) посоветоваться?* → *С кем обычно советуются в таких случаях?* → *С кем ты советовался?*

Необходимо также отметить, что анализируемая структура, как и многие вопросительные предложения, может употребляться в коммуникативной ситуации побуждения к действию: *Как бы нам с тобой встретиться?* (≈«Давай с тобой встретимся»); *Как бы тебе побыстрее закончить?* (≈«Заканчивай побыстрее»). Этот способ выражения побуждения встречается редко, он относится к дальней периферии поля побудительности. Так выражаются самые мягкие виды побуждений: пожелания, предложения, приглашения, смягчённые варианты просьб и советов [подробнее см.: 5].

Таким образом, вопросительно-оптативные предложения, как комбинированный тип целеустановки, характеризуются совмещением, взаимодействием свойств двух исходных типов на всех уровнях организации.

1. Функционально это одновременная реализация (сочетание) двух целевых установок (интенций): выражения желательности и запрашивания информации. Условиями

взаимодействия этих интенций являются а) представление говорящего о том, что действие возможно, и б) желание и готовность его совершить.

2. В плане семантики анализируемые высказывания характеризуются отнесённостью к сфере выяснения способа или деталей осуществления конкретного действия, которое желательно для говорящего и субъектом которого мыслится сам говорящий (или говорящий совместно с собеседником).

3. С формальной точки зрения, вопросительно-оптативные предложения представляют собой комбинированный тип, сочетающий признаки вопросительной структуры (здесь значима вопросительная интонация, местоименные вопросительные слова) и оптативной (сочетание инфинитива с частицей *бы*). Особым свойством данной разновидности является употребление глаголов совершенного вида.

Примечание. Традиция диктует в сложном наименовании на первое место ставить наименование базовой структуры: вопросительно-повествовательные, вопросительно-побудительные, оптативно-побудительные и т. д. предложения-высказывания. В рассматриваемом типе фактически первична интенция желательности, поэтому возможно (и даже логично) было бы употреблять термин «оптативно-вопросительные предложения». В настоящей статье мы придерживаемся традиции, чтобы не усложнять восприятие материала.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Алтабаева Е.В. Категория оптативности в современном русском языке: дисс. ... докт. филол. наук. – М., 2003. – 485 с.
2. Бабайцева В.В. Явления переходности в грамматике русского языка: Монография. – М., 2000. – 640 с.
3. Бердник Л.Ф. Роль глагольных форм в реализации повествовательного значения вопросительного предложения // Структура глагола и его функции (Сборник статей). – Ростов-на-Дону, 1974. – С. 62-70.
4. Буралова Р.А. Оптативные и побудительные высказывания с независимым инфинитивом в сов-

- ременном русском языке: дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1988. – 216 с.
5. Печникова Н.А. Вопросительно-оптативные предложения в ситуации побуждения к действию // Структура и семантика языковых единиц: сборник научных трудов в честь юбилея доктора филологических наук профессора В.В. Бабайцевой / Под ред. О.В. Фокиной. – М.-Ярославль, 2010. С. 166-169.
6. Распопова Т.И. Оптативные предложения (на материале русского и английского языков): дисс. ... канд. филол. наук. – Л., 1982. – 145 с.
7. Теория функциональной грамматики: Темпоральность. Модальность / Отв. ред. А. В. Бондарко. – Л., 1990. – 264 с.